



¡TU GUÍA DE VIAJES EN ESPAÑOL!



AUTORA

LINDALVA MARIA COSTA

ÍNDICE /SUMARIO

	Introducción	II
	Acerca de la autora	IV
Unidad 1	Países de habla hispana y sus capitales	1
Unidad 2	Saludos y despedidas para viajeros	2
Unidad 3	Pedir ayuda y comunicarse en diferentes situaciones	3
Unidad 4	Frases para comunicarse en el aeropuerto	4
Unidad 5	Frases para comunicarse en el hotel	13
Unidad 6	En establecimientos donde se sirven comidas	15
Unidad 7	Realizar compras en locales destinados al comercio	16
Unidad 8	El trayecto en transporte público	17
	Agradecimientos	19
	Referencias	20

INTRODUCCIÓN

Este e-book fue concebido para inspirar y facilitar la comunicación en contextos turísticos, uniendo la lengua y la cultura como puente entre personas y experiencias.

“Tu Guía de Viajes en Español” nace de mi pasión por el idioma español y por todo lo que representa: diversidad, identidad y encuentro entre culturas. La propuesta de este material es ofrecer un recurso práctico, accesible y enriquecedor, dirigido a profesionales del turismo, estudiantes y viajeros que desean comunicarse con mayor seguridad y autenticidad.

En estas páginas, el lector está invitado a sumergirse en expresiones, vocabulario y situaciones reales de viaje, haciendo que el aprendizaje sea más significativo y placentero. El contenido presenta un panorama de los países hispanohablantes, seguido de frases y diálogos útiles en diferentes momentos del viaje: antes del embarque, durante la estancia, en restaurantes, tiendas, transportes y mucho más. Además, incluye consejos culturales y curiosidades lingüísticas que amplían la mirada sobre el mundo hispano y enriquecen cada experiencia.

Que este e-book sea más que una guía: que sea un compañero de viaje, un puente entre idiomas y culturas, y una fuente de inspiración para quienes ven en la lengua española una manera de descubrir nuevos horizontes, comprender otras realidades y vivir momentos transformadores.

¡Buena lectura y buen viaje!

INTRODUCCIÓN

Este e-book foi concebido para inspirar e facilitar a comunicação em contextos turísticos, unindo a língua e a cultura como ponte entre pessoas e experiências.

“Tu Guía de Viajes en Español” nasce da minha paixão pela língua espanhola e por tudo o que ela representa — diversidade, identidade e encontro entre culturas. A proposta deste material é oferecer um recurso prático, acessível e envolvente, voltado para profissionais do turismo, estudantes e viajantes que desejam se comunicar com mais segurança e autenticidade.

Aqui, cada página convida o leitor a mergulhar em expressões, vocabulário e situações reais de viagem, tornando o aprendizado mais significativo e prazeroso. O conteúdo apresenta um panorama geral dos países hispano-falantes, seguido de frases e diálogos úteis em diferentes momentos da jornada: antes do embarque, durante a estadia, em restaurantes, lojas, transportes e muito mais. Além disso, inclui dicas culturais e curiosidades linguísticas que ampliam o olhar sobre o mundo hispânico e enriquecem cada experiência.

Que este e-book seja mais do que um guia: que seja um companheiro de viagem, uma ponte entre idiomas e culturas, e uma fonte de inspiração para quem vê na língua espanhola uma forma de descobrir novos horizontes, compreender outras realidades e viver momentos transformadores.

Boa leitura e boa viagem!

ACERCA DE LA AUTORA

Hola a todos,

Soy Lindalva Maria Costa, licenciada en Letras, con habilitación en Portugués y Español, y posgraduada en Traducción de Español-Portugués y Portugués-Español. A lo largo de mi trayectoria académica y profesional, he desarrollado una gran pasión por la diversidad lingüística del español, la cultura y la comunicación intercultural.

Con el tiempo, comprendí que el español va mucho más allá de ser un simple medio de comunicación: es una diversidad de culturas, expresiones y acentos que reflejan la identidad de más de veinte países hispanohablantes. Mi formación y experiencia con el idioma me permiten comprender y valorar esas variaciones lingüísticas y culturales, reconociendo el español como una lengua viva, en constante transformación y llena de matices.

ACERCA DE LA AUTORA

Olá a todos

Sou Lindalva Maria Costa, licenciada em Letras, com habilitação em Português e Espanhol, e pós-graduada em Tradução de Espanhol-Português e Português-Espanhol. Ao longo da minha trajetória acadêmica e profissional, desenvolvi uma grande paixão pela diversidade linguística do espanhol, por sua cultura e pela comunicação intercultural.

Com o tempo, compreendi que o espanhol vai muito além de ser um simples meio de comunicação: é uma diversidade de culturas, expressões e sotaques que refletem a identidade de mais de vinte países hispano-falantes. Minha formação e experiência com o idioma me permitem compreender e valorizar essas variações linguísticas e culturais, reconhecendo o espanhol como uma língua viva, em constante transformação e repleta de nuances.

UNIDAD 1

LOS PAÍSES DE HABLA HISPANA Y SUS CAPITIALES

[Os países de língua espanhola e suas capitais]



En “Europa”

1. España – Madrid

En “América del Norte”

2. México – Ciudad de México

En “América Central”

3. Guatemala – Ciudad de Guatemala
4. Honduras – Tegucigalpa
5. El Salvador – San Salvador
6. Nicaragua – Managua
7. Costa Rica – San José
8. Panamá – Ciudad de Panamá

En “Las antillas”

9. Cuba – La Habana
10. República Dominicana – Santo Domingo
11. Puerto Rico – San Juan
(territorio asociado a EE. UU.)



En “América del Sur”

12. Argentina – Buenos Aires
13. Bolivia – Sucre (constitucional) La Paz (sede del gobierno)
14. Chile – Santiago
15. Colombia – Bogotá
16. Ecuador – Quito
17. Perú – Lima
18. Paraguay – Asunción
19. Uruguay – Montevideo
20. Venezuela – Caracas

En “África”

21. Guinea Ecuatorial (Guiné Equatorial)

UNIDAD 2

SALUDOS Y DESPEDIDAS PARA VIAJEROS

[Saudações e despedidas para viajantes]



Diálogo informal

Hola, ¿qué tal? [Oi, como vai?]

¿Todo bien? [Tudo bem?]

¿Y tú? [E você?]

¡Nos vemos! [Até mais!]

Es un placer conocerte [É um prazer te conhecer.]

¡Chau, cuídate! [Tchau, se cuida!]

“Diálogo formal”

“¿Cómo está?” “¿y usted?” usan el trato formal (“usted”).

Ejemplos:

¡Buenos días! [Bom dia!]

¡Buenas noches! [Boa noite!]

¿Cómo está? [Como está?]

Todo bien, ¿y usted? [Tudo bem, e o senhor / a senhora?]

Bien también [Também bem]

¡Que pase un buen día! [Que tenha um bom dia!]

Es un placer conocerle [É um prazer conhecê-lo/a]

¡Gracias, hasta luego! [Obrigado(a), até mais!]

UNIDAD 3



PEDIR AYUDA Y COMUNICARSE EN DIFERENTES SITUACIONES

[Pedir ajuda e se comunicar em diferentes situações]

¿Podría repetirlo un poco más despacio, por favor? *[Poderia repetir um pouco mais devagar, por gentileza?]*

¿Puede repetir, por favor? *[Pode repetir, por favor?]*

No entendí bien. *[Não entendi bem.]*

Perdón, no comprendí. *[Perdão, não compreendi.]*

¿Me habla un poquito más despacio? *[Fala um pouquinho mais devagar?]*

Estoy aprendiendo, hablo un poco. *[Estou aprendendo, falo um pouco.]*

¿Podría repetirlo lentamente? *[Poderia repetir mais lentamente?]*

Aún no manejo bien el español. *[Ainda não domino bem o espanhol.]*

UNIDAD 4

FRASES PARA COMUNICARSE EN EL AEROPUERTO

[Frasas para comunicar no aeroporto]

¿Dónde está el mostrador de facturación? *[Onde fica o balcão de check-in?]*

Quisiera hacer el check-in, por favor. *[Gostaria de fazer o check-in, por favor.]*

Tengo una reserva a nombre de... *[Tenho uma reserva em nome de...]*

¿Dónde está la casa de cambio? *[Onde fica a casa de câmbio?]*

¿Dónde puedo comprar un billete? *[Onde posso comprar uma passagem?]*

¿Dónde puedo recoger mi tarjeta de embarque? *[Onde posso pegar meu cartão de embarque?]*

¿Cuanto tiempo falta para el embarque? *[Quanto tempo falta para o embarque?]*

¿Cuál es mi asiento? *[Qual é o meu assento?]*

¿Puedo elegir mi asiento? *[Posso escolher meu assento?]*

¿A que horas sale el vuelo? *[A que horas sai o voo?]*

¿La sala VIP está cerca de las puertas de embarque? *[A sala VIP fica perto dos portões de embarque?]*

¿Dónde está la zona de llegadas? *[Onde fica a área de chegadas?]*

¿Dónde están los baños / los servicios? *[Onde ficam os banheiros?]*

¿Dónde está la zona de embarque? *[Onde fica a área de embarque?]*

¿Dónde puedo imprimir este documento? *[Onde posso imprimir este documento?]*

¿Hay un restaurante cerca de la puerta de embarque? *[Tem restaurante perto do portão de embarque?]*

AYUDA EN SITUACIONES DE EMERGENCIA

[Ajuda em situações de emergência]

Necesito ayuda. *[Preciso de ajuda.]*

¿Hay Wi-Fi gratis? *[Tem Wi-Fi grátis?]*

Llame a la policía, por favor. *[Chame a polícia, por favor.]*

Me siento mal. *[Estou me sentindo mal.]*

¿Dónde está el mostrador de información? *[Onde fica o balcão de informações?]*

¿Dónde hay un punto de información? *[Onde há um ponto de informações?]*

¿Hay un médico en el aeropuerto? *[Tem médico no aeroporto?]*

¿Dónde está la farmacia? *[Onde fica a farmácia?]*

Estoy perdido(a). *[Estou perdido(a)]*

Necesito un intérprete. *[Preciso de um intérprete.]*

¿Dónde está la salida? *[Onde fica a saída?]*

¿Dónde están los baños? *[Onde ficam os banheiros?]*

¿Dónde están los servicios? *[Onde ficam os sanitários?]*



EQUIPAJE: INFORMACIONES Y PROCEDIMIENTOS EN EL AEROPUERTO

[Bagagem: informações e procedimentos no aeroporto]

¿Dónde está el guardaequipaje del aeropuerto? [*Onde fica o bagageiro do aeroporto?*]

Necesito ayuda con mi equipaje. [*Preciso de ajuda com minha bagagem*]

¿Cuántas maletas puedo facturar? [*Quantas malas posso despachar?*]

¿Cuál es el límite de peso para el equipaje? [*Qual é o limite de peso da bagagem?*]

Mi maleta pesa más de lo permitido. ¿Qué debo hacer? [*Minha mala está acima do peso permitido. O que devo fazer?*]

¿Dónde recojo mi equipaje? [*Onde retiro minha bagagem?*]

¿Dónde puedo envolver mi maleta? [*Onde posso embalar minha mala?*]

¿Hay carritos para transportar el equipaje? [*Há carrinhos para transportar a bagagem?*]

¿Dónde puedo dejar el equipaje por unas horas? [*Onde posso deixar a bagagem por algumas horas?*]

¿Dónde puedo encontrar el equipaje perdido? [*Onde posso encontrar a bagagem perdida?*]

¿Dónde puedo pesar mi maleta? [*Onde posso pesar minha mala?*]

Mi equipaje está dañado [*Minha bagagem está danificada.*]

¿Dónde está la cinta transportadora de equipaje? [*Onde fica a esteira de bagagem?*]

¿Puedo etiquetar mi equipaje aquí? [*Posso etiquetar minha bagagem aqui?*]

Mi equipaje llegó tarde. [*Minha bagagem chegou atrasada.*]

Quisiera enviar esta maleta [*Gostaria de despachar esta mala.*]

¿Hay servicio de equipaje especial? [*Há serviço especial de bagagem?*]



ANTES DE LA SALIDA DEL VUELO

[Antes da saída do voo]

Antes que el avión comiece su vuelo, un(a) auxiliar da algunas orientaciones importantes a los pasajeros:

Estas instrucciones son necesárias para garantizar la seguridad y bienestar de todos durante el viaje. Durante esta explicación, los auxiliares de vuelo muestran cómo abrochar y desabrochar el cinturón de seguridad, indican la ubicación de las salidas de emergencia y explicación cómo utilizar las máscaras de oxígeno y los chalecos salvavidas en caso de necesidad. También informan que los aparatos electrónicos deben permanecer apagados o en modo avión, y que el respaldo del asiento debe estar en posición vertical durante el despegue y el aterrizaje, además de recordar que no está permitido fumar en el avión. Escuchar con atención estas indicaciones es fundamental, ya que ayudan a los pasajeros a saber cómo actuar correctamente ante cualquier situación inesperada. Además, demuestran la importancia del trabajo de los auxiliares de vuelo, quines están siempre dispuestos a asistir y cuidar de los viajes.

Gracias por su atención y feliz vuelo.

ANTES DE LA SALIDA DEL VUELO

[Antes da saída do voo]

Antes que o avião inicie seu voo, um(a) comissário(a) de bordo dá algumas orientações importantes aos passageiros.

Essas instruções são necessárias para garantir a segurança e o bem-estar de todos durante a viagem. Durante essa explicação, os comissários mostram como afivelar e desafivelar o cinto de segurança, indicam a localização das saídas de emergência e explicam como utilizar as máscaras de oxigênio e os coletes salva-vidas em caso de necessidade. Também informam que os aparelhos eletrônicos devem permanecer desligados ou no modo avião, e que o encosto do assento deve estar na posição vertical durante a decolagem e o pouso, além de lembrar que não é permitido fumar no avião. Ouvir atentamente essas orientações é fundamental, pois elas ajudam os passageiros a saber como agir corretamente diante de qualquer situação inesperada. Além disso, demonstram a importância do trabalho dos comissários de bordo, que estão sempre prontos para ajudar e cuidar dos viajantes.

Obrigado(a) pela atenção e feliz voo.

SERVICIO DURANTE EL VUELO

[Serviço durante o voo]

Auxiliar de vuelo: Buenos días. ¿Le gustaría tomar algo refrescante?

Pasajero(a): Gracias. ¿Tiene refresco?

Auxiliar de vuelo: Claro. Aquí tiene. ¿Desea algo para comer?

Pasajero(a): ¿Qué opciones hay hoy?

Auxiliar de vuelo(a): Tenemos pollo con verduras o pasta con salsa de tomate.

Pasajero(a): Pasta, por favor.

Auxiliar de vuelo(a): También contamos con vino tinto y vino blanco.

Pasajero(a): ¿Me trae una copa de vino blanco, por favor?

Auxiliar de vuelo: Muy bien. Se la traigo enseguida.

Pasajero(a): Muchas gracias.

Auxiliar de vuelo: Con gusto. Si necesita algo más, estoy a su disposición.

Pasajero(a): ¿Podría traerme también una manta?

Auxiliar de vuelo: Por supuesto, se la traigo en un momento.

Pasajero(a): Gracias, muy amable.

Auxiliar de vuelo: Para eso estoy.

SERVICIO DURANTE EL VUELO

[Serviço durante o voo]

Comissário de bordo: Bom dia. Gostaria de tomar algo refrescante?

Passageiro(a): Obrigado. Você tem refrigerante?

Comissário de bordo: Claro. Aqui está. Deseja algo para comer?

Passageiro(a): Quais opções há hoje?

Comissário de bordo: Temos frango com legumes ou massa (macarrão) com molho de tomate.

Passageiro(a): Massa, por favor.

Comissário de bordo: Também contamos com vinho tinto e vinho branco.

Passageiro(a): Então, poderia me trazer uma taça de vinho branco, por favor?

Comissário de bordo: Muito bem. Já trago para você.

Passageiro(a): Muito obrigado.

Comissário de bordo: Com prazer. Se precisar de mais alguma coisa, estou à sua disposição.

Passageiro(a): Com licença, poderia trazer-me também uma manta?

Comissário de bordo(a): Claro, trago para você em um momento.

Passageiro(a): Obrigado, muito gentil.

Comissário de bordo: Para isso estou



LLEGADA DEL AVIÓN

[Chegada do avião]

Durante y después del aterrizaje el auxiliar de vuelo da algunas orientaciones: El avión va a aterrizar en unos minutos, por favor, abrochen los cinturones de seguridad, coloquen el respaldo de su asiento en posición vertical, apaguen todos los aparatos electrónicos, mantengan las ventanillas abiertas durante el aterrizaje, bienvenidos a bordo. Hemos aterrizado en Madrid. Por favor, permanezcan sentados hasta que el avión se detenga por completo, pueden desabrochar los cinturones de seguridad, Recuerden recoger todos sus objetos personales, Esperen la señal antes de levantarse. Muchas gracias y buenos días.

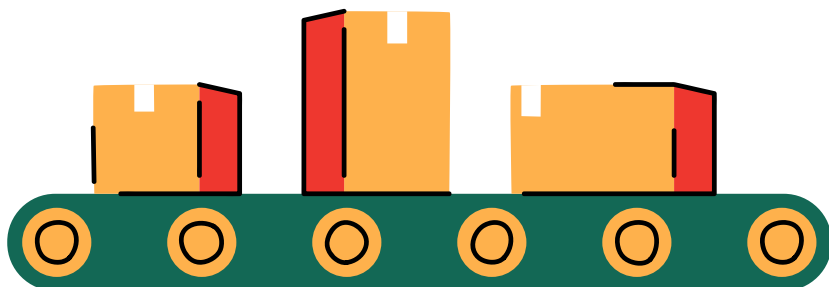
LLEGADA DEL AVIÓN

[Chegada do avião]

Durante e depois do pouso, o comissário de bordo dá algumas orientações: O avião vai aterrissar em alguns minutos, Por favor, afivalem os cintos de segurança, coloquem o encosto do assento na posição vertical, desliguem todos os aparelhos eletrônicos e mantenham as janelas abertas durante o pouso. Bem-vindos a bordo. Aterrissamos em Madri. Por favor, permaneçam sentados até que o avião pare completamente. Podem desafivelar os cintos de segurança. Lembrem-se de pegar todos os seus pertences pessoais. Aguardem o sinal antes de se levantar. Muito obrigada e bom dia!

ZONA DE RECOGIDA DE EQUIPAJE

[Área de retirada de bagagem.]



DESPUÉS DE ATERRIZAR HAY QUE RECORRER EL EQUIPAJE FACTURADO EN LA CONTA

[Depois de aterrissar, é preciso retirar a bagagem despachada na esteira]

Agente de Aeropuerto: *En las pantallas puede ver el número de la cinta para recoger su equipaje.*

Agente de Aeroporto: *[Nas telas, você pode ver o número da esteira para retirar sua bagagem.]*

Pasajero(a): *¿No encuentro mí equipaje, dónde está la oficina de reclamación?*

Passageiro(a): *[Não encontro minha bagagem, onde fica o balcão de reclamações?]*

Agente de Aeropuerto: *Siga recto por este pasillo. Está en frente del ascensor.*

Agente de Aeroporto: *[Siga em frente por este corredor. Está em frente ao elevador.]*

Pasajero(a): *[¡Muchas gracias!]*

Passageiro(a): *[Muito obrigado/a!]*

UNIDAD 5



FRASES PARA COMUNICARSE EN EL HOTEL

[Frases para se comunicar no hotel]

SOLICITAR RESERVA

Deseo solicitar una reserva para las próximas fechas. *[Desejo solicitar uma reserva para as próximas datas.]*

¿Podría darme la dirección del hotel? *[Poderia me dar o endereço do hotel?]*

¿Puedo hacer una reserva por favor? *[Posso fazer uma reserva, por favor?]*

¿Qué documentos necesito? *[Quais documentos preciso?]*

¿Tiene habitaciones disponibles? *[Vocês têm quartos disponíveis?]*

¿Cuál es el precio por noche? *[Qual é o preço por noite?]*

¿La habitación incluye desayuno? *[O quarto inclui café da manhã?]*

¿Puedo ver la habitación antes de decidir? *[Posso ver o quarto antes de decidir?]*

HOSPEDAJE RESERVADO

[Hospedagem reservada]



¿La habitación está lista? [*O quarto está pronto?*]

¿Hay algún costo adicional? [*Existe algum custo adicional?*]

¿El desayuno está incluido? [*O café da manhã está incluído?*]

¿Dónde se sirve el desayuno? [*Onde é servido o café da manhã?*]

¿Podría indicarme dónde está el ascensor? [*Poderia me indicar onde fica o elevador?*]

¿Podría darme la llave de la habitación, por favor? [*Poderia me dar a chave do quarto, por favor?*]

¿El hotel ofrece servicio de traslado? [*O hotel oferece serviço de traslado?*]

¿Hay Wi-Fi gratis? [*Tem Wi-Fi grátis?*]

¿Dónde puedo hacer la recarga de mi móvil? [*Onde posso fazer a recarga do meu celular?*]

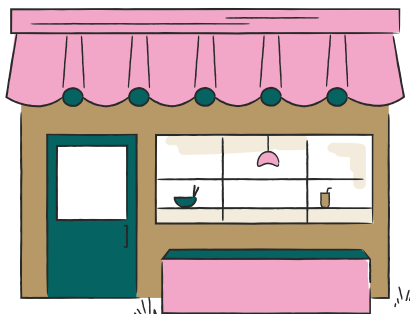
¿En qué piso está mi habitación? ¿Está en el tercer piso? [*Em que andar fica meu quarto? Está no terceiro andar?*]

¿Dónde están las llaves de mi habitación?
Onde estão as chaves do meu quarto?

UNIDAD 6

EN ESTABLECIMIENTOS DONDE SE SIRVEN COMIDAS COMO RESTAURANTES Y CAFETERÍAS

[Em estabelecimentos onde são servidas refeições, como restaurantes e cafeterias]



¿A qué hora es el desayuno? [*Que horas é o café da manhã?*]

Quisiera una mesa para dos personas. [*Gostaria de uma mesa para duas pessoas.*]

¿Puedo ver el menú? [*Posso ver o cardápio?*]

¿Lo qué me recomienda? [*O que você me recomenda?*]

Sin hielo, por favor. [*Sem gelo, por favor.*]

¿Dónde queda el baño? [*Onde fica o banheiro?*]

Perdón, falta el plato y la bebida. [*Perdão, está faltando o prato e a bebida.*]

¿Nos puede traer más pan / cubiertos / servilletas? [*Pode nos trazer mais pão, talheres e guardanapos?*]

La cuenta, por favor. [*A conta, por favor.*]

La comida está muy exquisita. [*A comida está muito requintada / deliciosa / refinada.*]

¿Tarjeta de crédito? [*Aceita cartão de crédito?*]

UNIDAD 7



REALIZAR COMPRAS EN LOCALES DESTINADOS AL COMERCIO

[Realizar compras em locais destinados ao comércio]

¿A qué hora abre la tienda? *[A que horas abre a loja?]*

¿Dónde están los probadores? *[Onde ficam os provadores?]*

¿Cuánto cuesta esto? *[Quanto custa isso?]*

¿Puedo pagar en efectivo (dinero) o solo con tarjeta? *[Posso pagar em dinheiro ou apenas com cartão?]*

Solo estoy mirando, gracias. *[Estou só olhando, obrigada.]*

¿Me hace un descuento? *[Pode me dar um desconto?]*

¿Tiene garantía este producto? *[Este produto tem garantia?]*

¿Dónde puedo cambiar dinero? *[Onde posso trocar dinheiro?]*

¿Dónde puedo recargar mi teléfono? *[Onde posso recarregar meu celular?]*

¿Me hace un descuento? *[Pode me dar um desconto?]*

¿Tiene garantía este producto? *[Este produto tem garantia?]*

A qué hora cierran las tiendas? *[A que horas as lojas fecham?]*

UNIDAD 8

EL TRAYECTO EN TRANSPORTE PÚBLICO

[O trajeto em transporte público]



¿A qué hora sale el próximo autobús? [*A que horas sai o próximo ônibus?*]

¿Dónde está la estación de tren / autobuses / metro? [*Onde fica a estação de trem / ônibus / metrô?*]

¿Dónde está la estación de metro más cercana? [*Onde fica a estação de metrô mais próxima?*]

A qué hora sale el próximo autobús? [*A que horas sai o próximo ônibus?*]

¿Cuánto cuesta hasta el centro? [*Quanto custa até o centro?*]

¿Pasa por la estación? [*Passa pela estação?*]

Quisiera un boleto de ida y vuelta. [*Gostaria de uma passagem de ida e volta.*]

Tengo que recargar la tarjeta [*Tenho que recarregar o cartão.*]

Me bajo en la próxima parada. [*Eu desço na próxima parada.*]

Voy a tomar el autobús al centro. [*Vou pegar o ônibus para o centro.*]

LLAMANDO A UNA CENTRAL DE TAXIS

[Ligando para uma central de táxis]



Hola, necesito un taxi, por favor. *[Olá, preciso de um táxi, por favor.]*

Puede enviar un taxi a esta dirección? *[Pode enviar um táxi para este endereço?]*

¿Un taxi, hasta el aeropuerto, por favor! *[Un táxi até o aeroporto, por favor!]*

¿Cuánto tardará en llegar? *[Quanto tempo vai demorar para chegar?]*

¿Cuánto cuesta hasta el aeropuerto? *[Quanto custa até o aeroporto?]*

¿Puede enviar un taxi a [dirección]? *[Pode enviar um táxi para o endereço?]*

¿Al hotel [nombre], por favor? *[Para o hotel [nome], por favor?]*

Gracias , quedesé con el cambio. *[Obrigadao/a fique com o troco.]*

MIS AGRADECIMIENTOS

Quiero expresar mi sincera gratitud a todas las personas que contribuyeron, directa o indirectamente, a la realización de este e-book. Cada palabra de aliento, cada intercambio de conocimientos y cada gesto de apoyo fueron esenciales a lo largo de este proceso.

A mis colegas de trabajo, que estuvieron presentes con colaboración, comprensión y motivación diaria, mi más profundo agradecimiento. La dedicación y la fuerza de ustedes hicieron este camino más leve y significativo.

Agradezco también a todas las personas que, con cariño y entrega, creyeron en este proyecto y me motivaron a seguir adelante. Este e-book es, en parte, el resultado de la energía positiva y del apoyo que recibí a lo largo de esta jornada.

MIS AGRADECIMIENTOS

Quero registrar minha sincera gratidão a todos que contribuíram, direta ou indiretamente, para a realização deste e-book. Cada palavra de incentivo, cada troca de conhecimento e cada gesto de apoio foram essenciais ao longo deste processo.

Aos colegas de trabalho que estiveram presentes com parceria, compreensão e estímulo diário, meu muito obrigada, a colaboração e a força de vocês tornaram esta caminhada mais leve e significativa.

Agradeço também às pessoas que, com carinho e dedicação, acreditaram neste projeto e me motivaram a seguir em frente. Este e-book é, em parte, resultado da energia positiva e do suporte que recebi ao longo da jornada.

REFERENCIAS

OPENAI. ChatGPT (Versão GPT-5.1). Respostas geradas para elaboração do e-book *Tu Guía de Viajes en Español*. Acesso em: 26 nov. 2025. Disponível em: <https://chat.openai.com>

Este e-book foi criado e diagramado utilizando a **plataforma Canva** (www.canva.com).

FICHA TÉCNICA

GOVERNO ESTADUAL

Ronaldo Ramos Caiado
Governador do Estado de Goiás

Daniel Elias Carvalho Vilela
Vice-Governador

AGÊNCIA ESTADUAL DE TURISMO - GOIÁS TURISMO

Roberto Naves
Presidente

Andreia de Araújo I. Adourian
Procuradoria Setorial

Aline de Sousa Lobo
Gerência da Secretaria-geral

Valquíria Faria da Silva
Diretoria de Gestão Integrada

Manoel Eloy de Melo Oliveira dos Santos
Gerência de Gestão Institucional e Finanças

Marcio da Silva Cardoso
Gerência de Contabilidade

Marilianne Glauce Mendes Almeida
Gerência de Compras e Apoio Administrativo

Daniella Pereira Barbosa
Diretoria de Fomento ao Turismo

Thales Queiroz de Oliveira
**Gerência de Projetos de Fomento ao Empreendedorismo e
Atração de Investimentos**

Bruna Ariadne Figueiredo Vieira
Gerência de Estudos, Pesquisa e Qualificação

Delvanira Bernardo Silva
Gerência de Estruturação e Produtos Turísticos

Karla Castanheiro Rady
Gerência de Marketing e Promoção do Turismo

FICHA TÉCNICA

OBSERVATÓRIO DO TURISMO DE GOIÁS

Amanda Alves Borges

Coordenadora do Observatório do Turismo do Estado de Goiás

Equipe de Apoio Técnico por Área

Amanda Alves Borges Turismo / Analista de Dados / Pesquisadora

Blenda Domingues Bittencourt Turismo / Pesquisadora

Carlos Henrique Pereira de Freitas - Economia / Analista de dados/Pesquisador

Diego Carneiro Oliveira Turismo / Analista de Dados / Pesquisador

Giovanna Adriana Tavares Gomes - Turismo / Pesquisadora Voluntária

José Carlos Paim Pamplona - Estágio / Ciência da Computação

José Ricardo Borrás - Apoio / Tabulação de dados / Pesquisador

Lindalva Maria Costa - Apoio / Tradutora

Maria Aparecida Alves do Carmo - Apoio / Tabulação de dados / Pesquisadora

Reginaldo Soares de Azevedo - Museólogo / Tabulação de Dados/ Pesquisador

Waldedy Maria de Paula - Jornalismo Pesquisadora



CREDITOS

FORMATAÇÃO

LINDALVA MARIA COSTA

COLABORAÇÃO

BLENDA DOMINGUES BITTENCOURT

CARLOS HENRIQUE DE FREITAS

JOSÉ CARLOS PAIM PLANPONA

PUBLICADO EM

DEZEMBRO DE 2025